

A

Aisu International
Associazione Italiana
di Storia Urbana

SU

**OLTRE LO
SGUARDO**

**BEYOND
THE GAZE**

6 TOMI
BOOKS | **5**

INSIGHTS

5

OLTRE LO SGUARDO BEYOND THE GAZE

a cura di
edited by

Alessandro Ippoliti, Elena Svalduz

1

La città prisma
The prism city

a cura di / edited by Francesca Romana Fiano

2

La città misurata
The measured city

a cura di / edited by Marta Calzolari

3

La città stratificata
The layered city

a cura di / edited by Veronica Balboni

4

La città corpo
The city as a body

a cura di / edited by Benedetta Caglioti

5

La città immaginata
The imagined city

a cura di / edited by Elena Dorato

6

La città rappresentata
The represented city

a cura di / edited by Giorgia Sala

OLTRE LO SGUARDO BEYOND THE GAZE

TOMO
BOOK

5

LA CITTÀ IMMAGINATA THE IMAGINED CITY

a cura di
edited by

Elena Dorato

COLLANA EDITORIALE / EDITORIAL SERIES

Insights

DIREZIONE / EDITORS

Elena Svalduz (Presidente AISU / AISU President 2022-2026)

Massimiliano Savorra (Vice Presidente AISU / AISU Vice President 2022-2026)

COMITATO SCIENTIFICO / SCIENTIFIC COMMITTEE

Pelin Bolca, Alfredo Buccaro, Donatella Calabi, Giovanni Cristina, Cristina Cuneo, Marco Folin, Ludovica Galeazzo, Emanuela Garofalo, Paola Lanaro, Andrea Longhi, Andrea Maglio, Emma Maglio, Elena Manzo, Luca Mocarelli, Heleni Porfyriou, Marco Pretelli, Fulvio Rinaudo, Massimiliano Savorra, Donatella Strangio, Elena Svalduz, Rosa Tamborrino, Ines Tolic, Stefano Zaggia, Guido Zucconi (Organi di governo AISU / AISU Committees 2022-2026)

Oltre lo sguardo / Beyond The Gaze

a cura di / edited by Alessandro Ippoliti, Elena Svalduz

PROGETTO GRAFICO / GRAPHIC DESIGN

Luisa Montobbio

IMPAGINAZIONE TESTI / LAYOUT

Luisa Montobbio, Mine Elhatip

Aisu International 2025

DIRETTRICE EDITORIALE / EDITORIAL DIRECTOR

Rosa Tamborrino



Quest'opera è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 4.0 Internazionale. Per leggere una copia della licenza visita il sito web <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/> o spedisci una lettera a Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. Citare con link a: <https://aisuinternational.org/collana-proceedings/>

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. Please quote link: <https://aisuinternational.org/en/collana-proceedings/>

Prima edizione / First edition: Torino 2025

ISBN 978-88-31277-11-2

AISU international

c/o DIST (Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto e Politiche del Territorio)

Politecnico di Torino, viale Pier Andrea Mattioli n. 39, 10125 Torino

<https://aisuinternational.org/>

INDICE GENERALE / OVERALL TABLE OF CONTENTS

TOMO / BOOK 1

a cura di / edited by **FRANCESCA ROMANA FIANO**

LA CITTÀ PRISMA THE PRISM CITY

1.1

La lente architettonica
The architectural lens

1.2

La lente urbana
The urban lens

1.3

La lente sistemica
The systemic lens

TOMO / BOOK 2

a cura di / edited by **MARTA CALZOLARI**

LA CITTÀ MISURATA THE MEASURED CITY

2.1

La città tra dato e misura
City Between Data and Measure

2.2

Il territorio tra tangibile e intangibile
Territory Between Tangible and Intangible

2.3

Lo spazio tra approcci digitali e quantitativi
Space Between Digital and Quantitative Approaches

TOMO / BOOK 3

a cura di / edited by **VERONICA BALBONI.**

**LA CITTÀ STRATIFICATA
THE LAYERED CITY**

3.1

Conoscenza della città stratificata: letture sincroniche e diacroniche
Knowledge of the Layered City: Synchronic and Diachronic Readings

3.2

Pratiche sulla città stratificata, tra conservazione e trasformazione
Practices on the Layered City, Between Conservation and Transformation

3.3

Memorie della città stratificata. Fenomeni e noumeni dal passato
Memories about the Layered City. Phenomena and Noumena From the Past

TOMO / BOOK 4

a cura di / edited by **BENEDETTA CAGLIOTI.**

**LA CITTÀ CORPO
THE CITY AS A BODY**

4.1

Il soggetto storico e la percezione della città
The Historical Subject and the Perception of the City

4.2

Il soggetto contemporaneo e la percezione della città
The Contemporary Subject and the Perception of the City

4.3

La percezione della città e le sue interpretazioni
The Perception of the City and its Interpretations

TOMO / BOOK 5

a cura di / edited by ELENA DORATO

**LA CITTÀ IMMAGINATA
THE IMAGINED CITY****5.1**

Il passato “ideale”, tra utopie e letture critiche

*The “Ideal” Past, Between Utopias and Critical Interpretations***5.2**

Il presente e la città, tra inclusione, diritti e conflitti

*The Present and the City: Between Inclusion, Rights, and Conflicts***5.3**

Il futuro immaginato, tra distopie urbane e opportunità

*The Imagined Future, Between Urban Dystopias and Opportunities***TOMO / BOOK 6**

a cura di / edited by GIORGIA SALA

**LA CITTÀ RAPPRESENTATA
THE REPRESENTED CITY****6.1**

Dall'iconografia alla scrittura: tradizioni nella rappresentazione

*From Iconography to Literature: Traditions in Representation***6.2**

Dall'analogico al digitale: nuovi strumenti di rappresentazione

*From Analogic to Digital: New Tools for Representation***6.3**

Dal disegno al progetto: rappresentazione del divenire

From Drawing to Design: In Progress Representation

INDICE DEGLI AUTORI / AUTHORS INDEX

- Alessandro Abbate..... 3–2
 Maria Letizia Accorsi1–2; 1–437
 Sara Radi Ahmed..... 4–548
 Lisbet Alessandra Ahon Vasquez 3–469
 E. Merve Aksoy Oral..... 5–2
 Julia Al Karra..... 5–204
 Francesco Alberti 4–560
 Katrin Albrecht 2–230
 Alfredo Alietti 4–524
 Silvia Aloisio..... 5–549
 Hector Altamirano Medina..... 2–123
 Amerigo Alberto Ambrosi 1–15
 Maria Pia Amore 5–141
 Raffaele Amore 3–867; 6–2
 Edoardo Amoroso 4–1001
 Sara Amoroso..... 2–413
 Serafina Amoroso..... 5–152
 Armando Antista..... 3–13
 Margherita Antolini 5–558
 Ottavia Aristone 1–29
 Davide Arpellino 6–301
 Mario Ascheri 4–2
 Wael Assaf 5–567
 Giulia Assalve..... 6–630
 Alfonso Ausilio 3–880
 Claudia Aveta 2–2; 3–479
 Necdet Ayık..... 5–163
 Vito Azzilonna 2–242
 Dimitra Babalis..... 3–489
 Elisa Bacchi 3–891
 Federica Badiali 2–255; 2–450
 Chiara Baglione 1–894
 Mauro Baioni 5–173; 5–480
 Veronica Balboni 3–24
 José António Bandeirinha 1–452
 Laura Baratin 3–587
 Chiara Barone 4–570
 Alice Barontini..... 1–437
 Elisa Barsanti..... 1–663
 Carla Bartolozzi 4–583
 Sara Basso 5–183
 Kawthar Bazzoun 5–567
 Giulia Becevello 3–500; 4–594
 Tom Becker 5–418
 Gemma Belli 6–315
 Elisabetta M. Bello..... 5–195
 Giovanni Bellucci 1–37
 Alessandro Benetti 6–642
 Luigi Alberto Benincaso 1–463
 Adriana Bernieri..... 1–476
 Nadia Bertolino 5–204
 Paolo Bertoncini Sabatini..... 1–663; 1–906
 Estelle Bertrand 3–254
 Cristina Bianchetti..... 5–216
 Anita Bianco..... 2–12
 Alessandra Biasi..... 2–267
 Matteo Bigongiari..... 2–531
 Lorenza Bizzari 3–514
 Barbara Boifava..... 1–918; 3–526
 Andrea Boito 2–25
 Peln Bolca 6–326
 Giuseppe Bonaccorso..... 1–49; 6–334
 Martina Bonci 4–606
 Emanuela Borsci..... 1–207
 Susanna Bortolotto..... 3–540
 Justyna Borucka..... 3–1124; 5–224
 Marilena Bosone..... 2–277
 Paolo Bossi 5–14
 Salvatore Bottari 3–37
 Roberta Braccia..... 4–7
 Francesca Bragaglia..... 1–56
 Luigi Bruno 1–933
 Greta Bruschi 2–540
 Alfredo Buccaro..... 2–289
 Paola Buccaro..... 5–235
 Federico Bucci..... 1–1112
 Federico Bulfone Gransinigh..... 3–42; 6–649
 Valentina Burgassi 3–55

Daniele Bursich.....	2-551	Marianna Charitonidou.....	5-577
Marco Bussoli.....	3-554	Giulia Cherchi.....	3-962
Dalmiro Aureliano Cabrera	4-613	Giampaolo Chillè	6-702
Elisa Cacciaguerra	2-646	Rosario Chimirri	1-942
Eleonora Caggiati	4-15	Eva Chodějovská	6-28; 6-36
Benedetta Caglioti.....	3-567	Valentina Ciaffoni.....	4-625
Francesca Caiafa	1-759	Pina (Giusi) Ciotoli	1-524; 5-589
Davide Calanca	5-245	Simonetta Ciranna	1-530
Filippo Calcerano	2-564	Alessandra Clemente	4-370
Andrea Califano	1-65	Antonio Alberto Clemente.....	3-107; 5-597
Marta Calzolari.....	2-564; 2-657	Jessica Clementi.....	3-973
Giuseppe Campagna	3-2	Oriana Codispoti.....	3-787
Chiara Canali	6-343	Claudia Colosimo.....	2-42
Maria Rossana Caniglia.....	1-74; 6-660	Giovanni Comi	3-751; 5-460
Patrizia Cannas.....	5-258	Andrea Conte.....	4-548
Francesca Capano.....	2-299; 6-15	Lucia Contillo	2-242
Alexandra Capdevila Muntadas	2-34	Carolina Coppola	4-637
Loreta Çapeli.....	1-275	Giuseppe Corrado	2-242
Renato Capozzi.....	1-485	Elisa Corrà.....	6-369
Luigi Cappelli.....	3-900	Valter Cortesi	4-825
Marco Capponi.....	6-671	Fabio Cosentino.....	4-42; 5-36; 6-73
Sara Caramaschi	5-536	Burcu Selcen Coşkun	4-403
Arianna Carannante.....	3-67	Davide Crimi.....	1-956
Giacomo Cardella.....	3-554	Andrea Crudeli	1-663; 2-671; 4-57
José Pedro Cardoso	4-685	Cristina Cuneo.....	6-47
Saverio Carillo.....	1-86; 1-497	Edoardo Currà	1-99
Michela Carlomagno.....	4-370	Vittorio Curzel	3-982; 4-652
Letizia Carrera	4-380; 5-26	Federica Cusin	2-595
Francesco Casalbordino	5-269	Sara D'Abate	3-763
Giulia Casolino	3-912	Vincenzo d'Abramo	3-751; 5-460
Vincenzo Cassarà	3-575	Emanuela D'Andria	1-964; 3-636
Simone Castaldi.....	1-476; 3-924	Lavinia D'Errico	4-415
Francesca Castanò.....	4-389	Benedetta D'Incecco	3-599
Roberto Benedetto Castiglia	1-663	Daniele Dabbene	4-583
Juan Manuel Castillo Martínez..	3-612; 3-728	Silvano Fortunato Dal Sasso	2-242
José Gregorio Castillo Zacarias	3-935	Alessandro Dalla Caneva	3-740
Manila Castoro	6-356	Elisa Dalla Rosa	4-67
Maria Antonietta Catella	6-687	Nevio Danelon	6-369
Ilaria Cattabriga.....	4-26	Sofia Darbesio	4-661; 5-282
Alessandra Cattaneo	3-587	Marisa Dario	5-51
Alessandro Cavallo.....	1-511	Pietromaria Davoli	2-564; 2-657
Carmen Cecere	4-395	Paolo De Bonis.....	1-111
M. Cecilia Daniele.....	4-548	Carolina De Falco.....	1-541
Luca Cei.....	3-81; 3-946	Vanessa De Giorgi	5-360
Giulia Ceriani Sebregondi.....	3-94	Giuseppe De Luca.....	1-554
Michele Cerro	1-285	Giulia De Lucia	1-567; 6-630

Antonella De Michelis	4-77	Ana Paula Farah.....	5-339
Massimo De Paoli.....	1-578	Greta Faraone.....	3-187
Laura De Riso.....	3-990	Fabiola Fattore.....	4-445
Filippo De Rossi.....	2-42	Samuel Fattorelli	1-15
Virginia De Silva.....	4-427	Simone Fatuzzo.....	3-999
Stefania De Vincentis.....	6-381	Nadia Fava	4-454
Maria Antonietta De Vivo	2-55	Francesca Favaro	4-698
Enza Dedali Terzi	4-536	Lorenzo Fecchio	4-107
Luisa Del Giudice	2-496	Marco Felicioni.....	4-122
Gaetana Del Giudice	5-294	Camilo Fernández Cortizo.....	2-61
José Miguel Delgado Barrado	3-119; 3-612	Giovanna Ferramosca.....	2-481
Giorgio Dell'Oro	3-128	Vincenza Ferrara	6-369
Gianlorenzo Dellabartola	2-531	Lia Ferrari.....	3-624
Elena Dellapiana.....	1-973	Maria Luisa Ferrari.....	4-67
Alessandro delli Ponti.....	5-605	Marco Ferrari	6-393
Paola Demartini.....	5-173	Massimiliano Ferrario.....	1-603
Olimpia Di Biase.....	3-139	Adele Fiadino	4-709
Alessandro Di Egidio	5-490	Paolo Fiamma	1-663
Silvia Di Eusanio.....	4-437	Ornella Fiandaca	2-309
Clara di Fazio	4-673	Francesca Romana Fiano.....	4-716; 4-726
Felicia Di Girolamo	6-61	Elisa Fidenzi	3-1012
Raffaella Di Gregorio	3-599	Maria Fierro	5-349
Giuseppe Di Guardo	4-86; 6-73	Ali Filippini	1-624
Maria Stella Di Trapani.....	1-122; 1-590	Domenico Fineo.....	3-599
Félix Díaz Moreno.....	6-86	Chiara Finizza	5-116
Angela Diceglie.....	3-152	Marika Fior.....	5-360
Kya Dickson	1-1217; 4-1055	Pierfrancesco Fiore.....	1-964; 3-636
Cinzia Didonna	5-308	Federica Fiorillo.....	1-285
Amandine Diener.....	6-713	Raffaella Fiorillo.....	1-135; 4-130
Mesut Dınler	2-361	Donatella Rita Fiorino	3-962
Elisa Donini.....	1-985	Federica Fiorio	4-737
Anna Dordolin.....	5-319	Linda Flaviani	3-1025
Elisabetta Doria	2-573	Valentina Florio	3-678
Rachele Dubbini	4-716	Giovanni Luigi Fontana.....	1-146
Léonore Dubois Losserand	6-725	Francesca Fontana.....	1-634
Jake Dyle.....	4-96	Vittorio Foramitti	3-649
Ruggero Ermini	2-242	Giulia Formato.....	4-746
Monica Esposito	1-996	Maurizio Forte	6-369
Daniela Esposito.....	3-161	Anna Frangipane.....	5-460
Luca Esposito	5-329	Massimiliano Furini.....	2-595
Rita Fabbri	3-174	Rossana Gabaglio	1-1016
Ilaria Fabbri.....	6-747	Maria Teresa Gabardi.....	5-195
Laura Facchin.....	1-603	Rita Gagliardi	5-372
Giulia Faggioli.....	1-1008	Ludovica Galeazzo.....	2-584
Marco Falsetti.....	1-618; 5-618	Giorgio Galeazzo	2-595
Lorenzo Fantino	5-116	Francesca Galgano	4-464

Barbara Galli	5-14	Marina A. Guarente	6-131
Sonia Gallico	5-383	Fabio Guarrera	5-624
Dario Gallina.....	3-265	Chiara Guerzi.....	3-216
Mario Galterisi.....	5-395; 5-403	Gianmario Guidarelli.....	5-83
Paolo Galuzzi	5-360	Elena Guidetti	2-98
Roberta Gambardella.....	6-407	Luca Guido	4-175
Pietro Garau	1-1026	Fatma Zohra Haridi	4-910
Bàrbara Garcia Belmonte	5-63	Gilles Hebben.....	4-184
Marisa Garcia Vergara	4-454; 4-474; 5-63	Sung-min Hong	2-123
Caterina Gardella.....	4-138; 4-757; 4-1043	Yi-fan Hu	6-140
Bianca Gardella Tedeschi	4-488	Spela Hudnik.....	3-1124
Cristina Gardenghi.....	1-1035	Sara Iaccarino.....	3-1037
Emanuela Garofalo.....	6-97	Arianna Iampieri	6-418
Alessia Garozzo	6-737	Dorina Ilies.....	2-255
Marina Gazzini	1-554	Francisco Javier Illana López	3-119; 3-612
Antida Gazzola	4-770	Chiara Ingrosso.....	4-506
Daniele Gemignani	1-906	Ella Itkin	6-432
Giuseppe Geraci	1-985; 2-325	Mirella Izzo.....	2-348
Ester Germani.....	6-393	Danila Jacazzi.....	6-61
Alberto Geuna	5-410	Federico Maria Jelo di Lentini .	1-956; 1-1008
Barbara Gherri.....	2-603	Catherine Jones.....	5-418
Paolo Ghione.....	4-780	Marie-Paule Jungblut	5-418
Alessandra Ghizzardi.....	3-912	Melda Kaplan	2-361
Elena Giaccone	4-791	Bilge Beril Kapusuz Balci.....	6-444
Stefania Gialdroni.....	4-96	Ewa Kawamura	1-180
Paolo Giannandrea.....	2-242	Silvana Kühtz	5-631
Raffaele Giannantonio	1-642	Silvia La Placa	4-813
Elena Gigliarelli	2-564	Vincenzina La Spina.....	6-883
Angela Gigliotti.....	4-148	Antonio Labalestra.....	1-195
Fabio Gigone	4-162	Rossella Laera.....	1-207
Giacomo Girocchi	1-1045	Marta Lalli	3-229
Ester Gisbert Alemany.....	4-496	Paola Lanaro.....	4-191
Francesca Giudetti.....	1-1056	Luca Lanini.....	1-663
Fabrizio Giuffrè.....	3-201	Marco Laterza	1-220
Irene Giustina	2-75	Claudia Lattanzi.....	2-134; 6-153
M. Victoria Gómez.....	5-73	Victor Le Breton Blon	4-201
Carlos González Duque.....	1-155	Alessia Legnani Annichini	4-215
Antonio González López.....	2-90	Gabriele Lelli	6-747
Carmen González-Román	6-109	Keti Lelo.....	2-373; 2-619; 6-36
Andrea Grazian	4-802	Francesca Lembo Fazio.....	3-1050
Giampiero Griffo	4-415	Vania Levorato	4-226
Gian Carlo Grillini	2-336	Kornel Tomasz Lewicki	5-429
Michela Marisa Grisoni.....	1-653	Paola Limoncin.....	4-515
Girolamo Andrea Gabriele Guadagna...	6-120	Xinyi Liu	4-1055
Stefano Guadagno	1-167	Chiara Lo Giudice	4-96
Alessia Guaiani	1-1067	Walter Lollino	4-613

Nora Lombardini.....	3-1060	Jonida Meniku	1-275
Lester Lonardo.....	3-241	Raimondo Mercadante	4-847
Andrea Longhi.....	2-386	Braian Merola.....	1-285
Gabriella Lopez.....	6-458	Raffaele Merone	4-861
Juan López Bedoya.....	2-110	Martina Meulli.....	6-178
Concepción Lopezosa Aparicio.....	6-86	Ledita Mezini	1-298
Maria Cecilia Lovato	1-673	Giulia Mezzalama.....	4-875
Giulia Luciani.....	1-231	Andreina Milan	1-696
Dario Luciano	1-354	Chiara Milillo.....	3-649
Frank Lyons.....	1-1077	Adele Milozzi	6-489
Mirella Vera Mafri.....	4-232	Luca Minarelli	2-413
Emma Maglio.....	2-402	Lucia Miodini.....	6-502
Andrea Maglio	6-467	Giulio Mirabella Roberti	3-265
Camila Mancilla Vera	6-478	Cecilia Moggia	2-695
Rossana Mancini	3-254	Valeria Montanari.....	3-1095
Adele Mancini.....	6-747	Savino Monterisi.....	1-29
Maura Manzelle	3-663	Manlio Montuori.....	3-275
Lidia Katia C. Manzo	4-524	Patrizia Montuori	1-309
Lucia Marchegiani.....	5-173	Lucia Morano.....	3-1148
Michela Marchiori.....	5-173	Álvaro Moreno Martínez.....	3-119
Nicoletta Marconi.....	3-678	Silvia Moretti.....	3-284
Alessandra Marin	3-691; 3-1069	Elena Sofia Moretti.....	4-248
Fabio Marino.....	1-243	Emanuele Morezzi.....	3-1107
Bianca Gioia Marino	2-42	Cristina O. Mosso.....	4-875
Flavia Marinos	1-253	Alioscia Mozzato	6-764
Chiara Mariotti.....	3-1107; 4-825	Massimo Mucci.....	3-740
Bente Marschall	4-241	Giovanni Multari.....	5-308
Anna Marson	2-386	Ugo Muraca.....	4-258
Katia Martignago.....	6-756	Michela Musto	3-714
Letizia Martinelli	2-564	Virna Maria Nannei	2-424; 3-265
Nicola Martinelli.....	1-463	Gianpaolo Nardi	3-678
Vittorio Martone.....	1-56	Giorgio Nepote Vesin.....	6-781
Enola Martopullo	2-626	Gabriele Neri.....	1-1087
Flavia Marucci	5-173	Antonio Nesticò.....	3-636
Rossella Maspoli	4-835	Tomas Neu.....	1-322
Giuseppe Mastrangelo	1-685	Luca Nicoletto	1-15
Davide Mastrovito.....	3-703	Iole Nocerino	2-42
Adrià Matas.....	4-474	Rui Nogueira Simões.....	3-1277
Sara Matoti	2-603	Gaia Nuccio.....	3-294
Pietro Matracchi.....	3-1081	Giampaolo Nuvolati	5-26
Manuela Mattone.....	4-583	Giovanna Occhilupo	2-437; 3-306
Margherita Maurea.....	1-261	Stefano Onnis.....	4-427
Alessandro Mauro	5-439	Antonio Jesús Ortiz Villarejo.....	3-314; 3-728
Giulia Melis	5-480	Elena Paccagnella	3-1114
Marialucia Menegatti.....	6-167	Alessandra Pacheco.....	3-880
Erica Meneghin.....	3-514; 4-698	Caterina Padoa Schioppa	5-449

Francesca Padovano	3-935	Claudia Pirina	3-751; 5-460
Daniela Pagliarulo	4-266	Francesco Pisani	3-636
Antonello Pagliuca	1-111	Francesca Pistone	4-427
Maria Rita Pais	3-1124	Paula Pita Galán.....	5-104
Yue Pan	4-883	Daniela Pittaluga	4-536; 4-910
Laura Panetto Simon.....	5-339	Ciro Pizzo	4-923
Luigi Paolantonio	1-331	Sanja Platisa.....	6-526
Ilaria Papa.....	6-799	Maria Chiara Polacco.....	1-567
Caterina Paparello	3-1136	Raffaella Poletti	5-469
Maria Parente.....	3-1148	Simone Policarpo	6-534
Silvia Parentini.....	5-631	Paola Porretta.....	3-763
Roberto Parisini.....	1-706	Alessandro Portinaro	5-480
Mauro Parolini.....	2-595	Pisana Posocco.....	4-933
Laura Partal Ortega.....	3-314	Grazia Pota	5-141
Alessandro Pasero	1-1102	Alice Pozzati.....	2-148
Marina Pasia.....	4-896	Valeria Pracchi	2-162
Francesca Passalacqua	2-309	Sergio Pratali Maffei.....	3-1069
Flavia Pastò.....	3-1162	Monica Prencipe.....	5-490
Alessandra Pattanaro	6-189	Marco Pretelli.....	2-55; 3-587
Elena Paudice.....	1-714	Sabrina Puddu.....	5-410
Karina Pawlow	6-516	Maria Giovanna Putzu.....	3-324
Angela Pecorario Martucci.....	2-634	Fernando Quesada López.....	1-1126
Ilaria Pecoraro.....	3-161	Michael Rabens.....	1-1138
Roberto Pedone	1-207	Valentina Radi.....	3-778
Elisa Pegorin.....	6-813	Roberto Ragione.....	2-134; 3-1198; 6-153
Giulia Pellegrì.....	4-770	Sara Rago	6-837
Robyn Pender.....	2-123	Alberto Raimondi.....	2-646
Mariola Peretti	5-93	Manuela Raitano.....	5-449
José Ramón Pérez Salgado	2-110	Giuliana Randazzo	6-199
F. J. Pérez-Schmid Fernández.....	3-314; 3-728	Nicholas Ray.....	1-724
Edmond Pergega.....	1-343	Alessio Re	3-514; 4-698
Pasquale Petillo	1-86; 1-354	Vilma Recchia.....	1-1145
Chiara Petrini.....	5-173	Francesca Renato	2-657
Enrica Petrucci.....	3-324; 3-1171	Monica Resmini.....	1-733
Athina Petsou.....	2-123	Renzo Riboldazzi.....	3-787
Eleonora Picco	3-649	Sara Riccardi	5-503
Andrea Pierleoni.....	2-134	Michele Rinaldi.....	4-943
Gabriele Pierluisi	6-825	Federica Maria Riso	4-296
Giulio Pietrobelli	3-1181	Micol Rispoli	4-951
Enrico Pietrogrande.....	3-740	Ramon Rispoli	1-1154
Giorgia Pietropaolo.....	3-335	Aurora Riviezzo	4-303
Michela Pilotti.....	1-1112	Yara Rizk.....	4-625
Claudia Pingaro	4-277	Chiara Rizzi.....	1-111; 1-747
Michela Pini	1-1008	Francesca Rocchetti.....	1-1163
Fulvia Pinto	2-424	Luca Rocchi.....	3-799
Gianluca Pintus.....	4-286	Carmen Rodríguez Pedret.....	4-957

Francesca Rognoni.....	6-848	Lucia Serafini.....	1-366
Daniele Romagnoli.....	3-229	Giacomo Serangeli.....	4-331
Rosa Romano.....	2-172	Rosa Sessa.....	6-582
Rosa Maria Rombolà.....	3-540	Carmelo Giuseppe Severino.....	2-182
Riccardo Ronzani.....	3-1212	Simone Sfriso.....	4-1091
Edoardo Rossetti.....	3-1224	Giancarlo Sgaramella.....	4-1011
Irene Rossi.....	3-1234	Leila Signorelli.....	3-1107
Ugo Rossi.....	5-641	Federica Simoncelli.....	3-363
Cristiana Rossignolo.....	1-56	Raffaella Simonelli.....	3-540
Giovanna Rosso Del Brenna.....	4-313	Maria Sirago.....	4-340
Nadya Rouizem.....	6-859	Hortensio Sobrado Correa.....	2-189
Piero Rovigatti.....	1-759	Grazia Solenne.....	6-369
Riccardo Rudiero.....	4-969	Gabriele Sorrentino.....	1-798
Daniela Ruggeri.....	6-547	Alessandro Spadaro.....	3-935
Isabel Ruiz Garnelo.....	3-348	Selena Spader.....	6-896
Valentina Allegra Russo.....	1-774	Flavia Spasari.....	5-116
Valentina Russo.....	3-1081	Ilaria Spasari.....	5-116
Raffaella Russo Spena.....	6-556	Angela Squassina.....	3-396
Sara Rusticelli.....	3-363	Virginia Stampete.....	3-407
Irene Ruzzier.....	5-652	Marco Stefani.....	2-200; 2-413; 2-450; 2-462
Beatrice Sacco.....	3-254	Giuseppe Stemperini.....	2-619
Elisa Sala.....	2-75	Angelica Stern.....	6-906
Giorgia Sala.....	1-1172; 6-869	Daniela Stroffolino.....	1-1172; 2-473; 6-234
Giacomo Salvadori.....	1-663	Niccolò Suraci.....	1-823
Giuseppina Salvo.....	2-309	Simona Talenti.....	1-1205
Stefano Salzillo.....	4-370	Gabriele Tarabusi.....	2-413
Cristian Sammarco.....	3-810	Emanuele Taranto.....	3-422; 6-244
Ximena Samper De Neu.....	1-322	Silvia Tardella.....	1-376
Renato Sansa.....	3-818	Laia Tarradas.....	4-474
Francesca Santamaria.....	1-1183	Anna Tartaro.....	4-673
Marella Santangelo.....	5-269	Annarita Teodosio.....	1-813
Paolo Sanza.....	4-323	Anna Terracciano.....	2-481
Anna Saviano.....	6-569	Mariangela Terracciano.....	2-496
Massimiliano Savorra.....	1-1194	Miriam Terzoni.....	3-1060
Fulvia Scaduto.....	6-209	Luca Tesei.....	2-671
Giannantonio Scaglione.....	1-787; 3-374	Maria Pia Testa.....	6-596
Arianna Scaioli.....	4-980	Barbara Tetti.....	1-383
Barbara Scala.....	4-992	Rita Tolomeo.....	6-263; 6-737
Francesca Scamardella.....	4-1001	Cristiano Tosco.....	1-823
Lara Scanu.....	6-222	Francesco Tosetto.....	5-549
Costanza Scarpa.....	3-1242	Maria Chiara Tosi.....	1-15
Giuseppina Scavuzzo.....	5-511	Francesco Trovò.....	2-595; 2-682
Marcello Schiattarella.....	2-242	Alexandros Tsonidis.....	4-726
Federica Scibilia.....	6-883	Maria Grazia Turco.....	1-395; 5-383
Eleonora Scopinaro.....	3-1256	Olga Tzatzadaki.....	5-129
Corrado Scudellaro.....	3-384; 3-1267	Kali Tzortzi.....	4-1022

Andrea Ugolini	4-825	Giovanni Viola.....	3-649
Martina Ulbar	6-781	Elena Vitagliano.....	3-1148
Alberto Ulisse	1-747	Maria Vitiello	2-209; 3-829
Federica Vacca	3-363	Marta Vitullo.....	3-1136
Tommaso Vagnarelli	3-1292; 4-1030	Stefano Volante	1-437
Giacomo Vasumi	4-698	Serena Volterra	1-2
Rita Vecchiattini	2-695	Veronica Vona.....	3-841
Sofia Velichanskaia.....	3-1060	Maria Elena Vona	6-618
Marco Venanzi.....	1-834	Christine Wacta	1-1217; 4-1055
Eleonora Antonia Veneziano	6-609	Klaus E. Werner	2-706
Cristina Ventrelli	1-852	Sibel Yıldırım Esen	2-361
Camilla Venturini.....	5-521	Isabella Zamboni	2-519
Clara Verzazzo	1-407; 3-445	Alessia Zampini	3-1107; 4-825
Elisa Vermiglio.....	4-350	Elena Zanazzi.....	3-624
Silvana Vernazza.....	4-138; 4-757; 4-1043	Carlo Zanin	4-1066
Luigi Veronese	1-869; 3-900	Claudio Zanirato	1-1229; 3-856
Alessandra Veropalumbo	2-506; 6-274	Nicolò Zennaro.....	4-364
Cecilia Vicentini	6-289	Elia Zenoni	1-880
Elena Vigliocco	1-419	Yuhan Zhou.....	1-429; 1-1239
Francesca Vigotti	5-536	Carla Zollinger.....	4-1076
Mariarosaria Villani	3-457	Tommaso Zorzi.....	4-1091
Filippo Villari.....	4-359	Guido Vittorio Zucconi	2-222

FIGURE RETORICHE E FORME SPAZIALI TRA INCLUSIONE E INTERDIPENDENZA

GIUSEPPINA SCAVUZZO

Abstract

A good life, for Judith Butler, cannot be separated from the relationship with others, but also from resistance to a bad life. Resistance consists in opposing the differential distribution of the value of life and in trying to create conditions in which human interdependence and vulnerability become livable. The paper addresses various conditions under which vulnerability and interdependence become unbearable, depending on the role that architecture also assigns to bodies and determines their right to be present in public and private spaces.

Keywords

Architecture, inclusion, disability, refugees, interdependence.

Introduzione

La filosofa Judith Butler, in *A chi spetta una buona vita?* [Butler 2013], pone una domanda retorica e provocatoria denunciando quanto ciò che sembrerebbe un diritto di tutti sia invece inaccessibile a molti. L'interrogativo potrebbe essere declinato, nell'ambito delle discipline del progetto, nella domanda: a chi spetta una buona città, una buona architettura, un buon abitare?

Butler muove dall'assunto di Theodor W. Adorno: «Non si dà vita vera nella falsa» [Adorno 1976, 35] ovvero non è possibile condurre una vita buona per sé stessi nel contesto di un mondo strutturato sulla disuguaglianza e l'esclusione. La buona vita richiede il pensare alla propria esistenza come parte di una più ampia vita sociale, come relazione con gli altri: «Se devo vivere una vita buona sarà una vita vissuta insieme agli altri [...] chiunque io sia, verrò trasformato dalle connessioni con gli altri, poiché la mia dipendenza dagli altri e la mia "dipendibilità" sono necessarie a vivere, e a vivere bene». [Butler 2013, 62-63].

La filosofa non attribuisce il "vivere bene" solo a un'equa distribuzione delle risorse ma anche al riconoscimento e alla condivisione di una comune esposizione alla precarietà, alla vulnerabilità, ai limiti labili dell'essere sani, abili, autosufficienti.

Per opporsi alla "vita falsa", la buona vita richiede, per Butler, il mettere in atto forme di resistenza alla distribuzione differenziale del valore della vita e della precarietà per produrre condizioni in cui la "dipendibilità", ovvero vulnerabilità e interdipendenza, diventino vivibili.

Proseguendo nel parallelo con le discipline del progetto, si pone la questione di quali possano essere le forme di resistenza che consentano un buon abitare, una buona città, in condizioni di vulnerabilità e interdipendenza e a chi spetti metterle in atto, interrogando le responsabilità etiche e sociali dell'architettura.

Inclusione come figura retorica

Molti casi di abitare fragile, delle persone anziane o con disabilità, o delle persone in transito, profughi e migranti, sono accomunati da circostanze per cui vulnerabilità e dipendenza da altri non si danno come vivibili, per molti fattori. Tra questi è decisivo il ruolo che l'architettura contribuisce ad assegnare ai corpi, determinando il loro diritto a essere presenti negli spazi pubblici e privati, attribuendo a ciascuno un proprio posto.

Uno degli strumenti concettuali – e sicuramente anche retorici – cui il mondo del progetto si affida per affrontare questi campi d'intervento è l'inclusione. Entrata nel novero delle parole chiave cui il contemporaneo, anche in Architettura, si affida come sigillo a garanzia di buone intenzioni, "inclusione" rischia di divenire uno slogan, esposto, come tale, all'abuso e allo svuotamento di significato, peraltro solo apparentemente pacificante.

Un'adesione autentica all'inclusione appare meno scontata rispetto a quella ad altre parole chiave come, ad esempio, "sostenibilità" e "bellezza" – le due che insieme a "inclusione" formano la triade proposta dal New European Bauhaus come manifesto della nuova architettura europea. Una differenza che può essere colta capovolgendo i tre termini [Scavuzzo 2023]: se non in modo provocatorio o critico rispetto a eccessi di estetizzazione e formalismo, è improbabile che venga proposta un'architettura deliberatamente brutta. Ancora più difficilmente sarebbe sostenuta, oggi, un'architettura programmaticamente e dichiaratamente insostenibile.

Il rovesciamento del concetto di inclusione non ha esiti altrettanto scontati. Il contrario di "inclusivo", ovvero "esclusivo", non possiede una connotazione altrettanto negativa di "brutto" o di "insostenibile". Piuttosto, soprattutto se riferito a un ambiente, il termine "esclusivo" è utilizzato per indicare ciò che non è accessibile a tutti ma solo ai pochi che possiedono le risorse economiche o il gusto per apprezzarlo. "Esclusivo" indica ciò che è elitario, senza alcuna accezione negativa o critica.

L'inclusione dovrebbe designare un complesso di strategie finalizzate a promuovere l'accoglienza e la valorizzazione delle differenze ma non è unanime l'individuazione delle diversità da includere – di genere, provenienza geografica, cittadinanza, età, condizioni di salute – né è scontato che il carattere inclusivo venga ritenuto un valore preferibile alla qualità esclusiva di un luogo, di un'architettura.

Un uso aporetico, semplicisticamente salvifico, dunque retorico, del concetto di inclusione espone, allora, all'insidia di tradurlo in generosa concessione di un "posto appropriato", di una collocazione all'interno di una norma piuttosto che una valorizzazione delle differenze e una riflessione critica sull'idea stessa di normalità.

Uno sguardo globale ai meccanismi di esclusione

Confrontare casi anche molto diversi di vulnerabilità può rendere più evidente la natura retorica di alcune narrazioni evidenziando paradossi e ambiguità e rivelando quanto travagliato sia, per le discipline del progetto, mettere in discussione una politica spaziale che normalizza precise relazioni tra luoghi e persone ritenute “fuori posto”.

Considerando l’ambito disciplinare della Progettazione architettonica, un’insidia consiste nell’aver demandato, in ampia misura, la questione dell’inclusione ad altri ambiti disciplinari, affidando, ad esempio, l’inclusione della minoranza disabile a un apparato normativo e tecnologico legato all’accessibilità.

Si tratta di un complesso di regolamenti e di buone pratiche che la cultura architettonica ha ormai acquisito ma che spesso è applicato in senso prescrittivo, riducendo il progetto a prontuario prestazionale certificabile: il paradosso di andare oltre lo stereotipo escludente della normalità, normando.

Oltre a questa parziale abdicazione, si rileva una tendenza alla specializzazione per cui chi si occupa di condizioni di fragilità lo fa, prevalentemente, in modo settoriale. Alcuni lavorano sul carcere, altri sugli spazi per gli anziani, qualcuno si occupa di spazi per gli *homeless*, o di quelli per i migranti, altri ancora affrontano i temi della disabilità o del disagio psichico.

Lo specialismo rischia di indurre un atteggiamento “soluzionista”, ovvero quella postura culturale per cui «la complessità di qualunque problema sociale diventa riducibile a codice, software, e dunque a un problema tecnologico. L’incomputabilità del reale si muta nella computabilità degli algoritmi» [Chiusi 2021, 125]. Tale atteggiamento conduce tendenzialmente a naturalizzare le diverse condizioni, esistenziali e poi abitative, senza interrogarle nei loro processi generativi, perdendo di vista alcuni lineamenti della questione che possono essere colti solo in una visione d’insieme.

Sono diverse, tuttavia, le sollecitazioni a considerare insieme le diverse forme di esclusione al fine di cogliere i comuni meccanismi di produzione sociale.

Lo stesso movimento italiano per la deistituzionalizzazione della cura psichiatrica, divenuto un modello internazionale tra gli anni Sessanta e Settanta, è connotato dall’intersezionalità. Franco Basaglia parla della proliferazione dei dispositivi di esclusione, di «produzione sociale degli esclusi respinti in un territorio d’inesistenza» [Basaglia 1981] rifacendosi agli scritti di Frantz Fanon e di Erving Goffmann, in particolare *Asylums. Le istituzioni totali: i meccanismi dell’esclusione e della violenza* [Goffmann 1968] che lo psichiatra italiano contribuisce a fare conoscere in Italia.

Le riflessioni che oggi si rinnovano muovendo da quell’esperienza continuano a indicare la necessità di affrontare le forme di esclusione e segregazione con uno sguardo multidimensionale.

Nel numero più recente della rivista «Aut Aut», del maggio 2023, intitolato *La psichiatria e il futuro della salute mentale*, si rileva come, a più di quarant’anni dall’approvazione della Legge 180 che chiudeva l’istituzione totale manicomiale mettendo fine all’internamento, continuano a esistere innumerevoli casi di

internamento di fatto e di istituzioni definite “totaloidi”, ovvero nate per essere altro che istituzioni totali ma divenute in gran parte assimilabili ad esse per le limitazioni sostanziali che – pur in presenza di libertà formali – impongono a chi vi vive.

Di questo «internamento senza clamore e senza splendore» [Tarantino 2023, 166] sono riportati i numeri: 326.844 persone sono inserite in strutture residenziali di tipo non familiare – 225.981 anziani non autosufficienti, 53.125 anziani autosufficienti, 45.317 adulti con disabilità e patologia psichiatrica, 2421 minori con disabilità.

A questi casi di internamento di fatto vanno aggiunte, oltre alle persone detenute in carcere – oggetto di restrizione della libertà individuale a seguito di processo giudiziale – anche i migranti collocati in centri di accoglienza e/o rimpatrio e sottoposti a quella che viene definita detenzione amministrativa, ovvero restrizione della libertà individuale applicata senza processo giudiziale.

Permangono, dunque, sacche di istituzionalizzazione che rinnovano quel «ricorso secolare alla relegazione asilare per gli individui in crisi con la società» [Tarantino 2023, 175] che sovente disattende leggi e convenzioni internazionali.

Riguardo ai luoghi di assistenza agli anziani e ai disabili, raramente sono rispettate le disposizioni in materia di diritti delle persone con disabilità alla libertà di scelta della propria sistemazione abitativa, anche a causa dell’assenza di alternative al ricovero in istituto.

Quanto alla legislazione relativa ai migranti e al loro respingimento, trattenimento, detenzione e rimpatrio forzato, questa è ancora più controversa, contrapponendo normative nazionali, convenzioni internazionali e accordi bilaterali.

Anche il Presidente del Garante nazionale dei diritti delle persone private della libertà personale, Mauro Palma, ha sollecitato la politica e la società civile a occuparsi non solo del carcere – come archetipo del luogo di segregazione – ma di tutti quei casi in cui la possibilità delle persone di autodeterminare la propria vita è limitata, includendo tra le persone private della libertà, oltre ai detenuti, gli anziani, gli adulti con disabilità e patologia psichiatrica, i minori con disabilità, gli ospiti delle REMS e i migranti trattenuti in strutture di accoglienza e di rimpatrio.

Il Garante, che ha mandato di visita e controllo nei luoghi di quelle che Michel Foucault definiva “eterotopie della devianza”, nella sua relazione al Parlamento [Palma 2019] ha scelto di descrivere gli spazi fisici di libertà negata, «non solo dal punto di vista giuridico ma anche relazionale» [Albano 2020, 39]. Palma si sofferma su cortili, sale colloqui, sezioni nido, camere di sicurezza, celle filtro, sale d’attesa per i migranti, ambulatori, stanze per la contenzione, stanze protette, ecc. Tale scelta di concentrarsi sugli spazi non può non essere colta come un richiamo per chi si occupa di luoghi, per l’architettura, a comprendere le dinamiche di questi dispositivi spaziali e trarne elementi per definire un proprio ruolo nel tutelare quell’abitare vivibile da cui abbiamo iniziato.

Alcune figure spaziali di separazione

La necessità di esercitare un'osservazione globale dei meccanismi di esclusione e di interrogare il ruolo etico dell'architetto, emergono nel dibattito internazionale.

La rivista «The Funambulist. Politics of Space and Bodies», che si occupa soprattutto di questioni geopolitiche e della loro traduzione in spazio e architettura, nel 2018, ha dedicato un numero alla disabilità, intitolato *The space of ableism*. L'abilismo, atteggiamento discriminatorio nei confronti delle persone con disabilità, si manifesta in molti modi – pietismo, infantilizzazione, uso di un lessico offensivo – ma è cruciale il suo agire sui corpi attraverso l'ambiente costruito.

Nel numero di «The Funambulist» sull'abilismo, la disabilità viene colta come questione fondamentalmente sociale e politica e non solo come condizione anatomica, biologica o neurologica. Ne sono dimostrazione le alleanze tra razzismo, colonialismo e abilismo emerse, ad esempio, nei casi in cui l'immigrazione, favorita per motivi economici, ha visto l'esclusione dei soggetti disabili. Anche in anni recenti, il Canada ha rifiutato a donne lavoratrici immigrate il ricongiungimento familiare con i loro figli con disabilità cognitive [Spagnuolo 2018].

Queste interazioni aiutano a cogliere la natura politica della minoranza disabile come gruppo sociale svantaggiato in ragione di un'organizzazione della società fondata sulla produttività e tradotta in strutture sociali, giuridiche e spaziali abiliste.

Con questo sguardo intersezionale, la rivista «The Funambulist» individua diversi luoghi dell'esclusione che, in antitesi all'inclusione come figura retorica, divengono figure spaziali di separazione tra escluso e incluso, tra normale e deviante.

Nella frizione tra figure retoriche e figure spaziali emergono ambiguità e paradossi.

Un esempio emblematico di spazializzazione dell'ambiguità è il campo profughi. Dall'istituzione dell'Alto Commissariato per i Rifugiati, nel 1950, il termine “rifugiato” connota l'umanitarismo e il corrispondente spazio umanitario: il campo rifugiati.

Attraversato dall'ambivalenza, il campo è sospeso tra la logica della protezione, per cui i rifugiati sono innocenti da proteggere, e quella della sorveglianza, per cui i migranti sono una minaccia da tenere sotto controllo. Ambiguità e paradosso si materializzano nell'uso del container.

A Calais, il governo francese ha imposto ai migranti di trasferirsi dai rifugi autoprodotti ai container presentandoli come soluzione sostenibile per sanare le condizioni definite inumane e degradanti presenti nell'insediamento spontaneo chiamato *jungle*. Eppure molti migranti hanno rifiutato di spostarsi nei container arrivando a cucirsi le labbra per protesta contro la demolizione della baraccopoli. Il campo di container, esempio prefabbricato ed esportabile ovunque di un sistema di massima efficacia securitaria, resistente a qualsiasi appropriazione personale, è carico di significati politici e simbolici [Ticktin 2016]. Chi viene collocato nei container, infatti, si vede equiparato alle merci per cui questi contenitori sono prodotti. I container, tuttavia, sono progettati per fare viaggiare il loro carico, mentre nel campo, paradossalmente, ospitano persone cui il viaggio è impedito. Emerge qui non solo l'oggettivazione ma anche la svalutazione –

rispetto a merci commerciabili – dei migranti che, inscatolati e stoccati, sono, al tempo stesso, posti “fuori circolazione”.

L’ambiguità è propria dell’elemento archetipico di separazione per eccellenza che è il muro, primo gesto architettonico con cui si separa un interno da un esterno, dando riparo alla domesticità e proteggendola dal non domestico, dal pubblico o dalla natura. Come tutte le barriere, tuttavia, i muri consentono di esercitare un potere di confinamento, attraverso l’atto dell’escludere e del recingere, trasformando la protezione del domestico nel potenziale addomesticamento forzato di chi è all’interno. Il muro diviene, così, figura di separazione tra il pericoloso “loro” e l’innocente “noi” nelle mura delle carceri o, in modo più sottile, nelle infrastrutture urbane come i limiti delle *gated community*, esempio manifesto del valore attribuito all’esclusività.

Anche l’ambiguità del muro genera effetti paradossali, come nel caso del muro del nuovo istituto penitenziario di Anstalten, in Groenlandia. Il sistema penale groenlandese è stato formalizzato dal governo coloniale danese dopo la Seconda Guerra Mondiale, rimanendo orientato alla riabilitazione e con una decisa riluttanza alla detenzione in carcere. I governi danese e groenlandese hanno voluto costruire l’Anstalten per interrompere la pratica, politicamente problematica, di inviare in Danimarca, a scontare la pena, i criminali groenlandesi più pericolosi che, invece, con l’apertura del nuovo penitenziario possono rimanere nel proprio paese. Il rinomato approccio groenlandese alla giustizia penale che enfatizza la non-carcerazione viene così a mutare: persiste all’interno, dove le nozioni di “prigione” e perfino di “cella” continuano a non applicarsi, ma all’esterno spicca un elemento palesemente nuovo, il muro. Il paradosso consiste nell’introdurre un elemento che instaura di per sé un regime istituzionale totale al fine di proteggere i diritti dei detenuti rispetto a una pratica ritenuta coloniale e, soprattutto, per consentire la mobilità e la “normalità” interna.

Il nuovo muro rappresenta la manifestazione più vivida della segregazione carceraria materializzando l’eterno dubbio che l’incarcerazione produca la normalità solo all’esterno, secondo una razionalità burocratica e securitaria, e mantenga una realtà escludente e oppressiva, tutto fuorché normale, per i reclusi [Johannessen, Martin 2023].

Un dispositivo di analoga ambivalenza è il corridoio: nato per transitare e distribuire, garantisce il movimento ma può essere utilizzato ugualmente per esercitare fisicamente un potere sui corpi. Se, infatti, definiamo il corridoio come: «Spazio direzionale ristretto che permette il movimento dei corpi, in cui l’inquadramento tra pareti laterali assicura che il movimento possa essere compiuto solo da A a B e viceversa, manifestando un’esplicita organizzazione dei corpi nello spazio». [Lambert 2015].

comprendiamo anche «l’esercizio di potere che questo elemento consente» [Lambert 2015]. Una dimostrazione paradigmatica di tale relazione di potere si trova nel progetto di Temple Grandin per i sistemi di corridoi per il bestiame nei mattatoi. Grandin è una delle più famose persone con diagnosi di autismo, per il suo attivismo nel movimento per i diritti delle persone autistiche e per essere protagonista del racconto di Oliver

Sacks *Un antropologo su Marte* [Sacks 1995]. Secondo Grandin, l'autismo le permette di percepire, in modo più accurato rispetto alle persone neurotipiche, il livello di stress del bestiame e di elaborare soluzioni architettoniche per ridurlo. Un suo progetto consiste in una successione di corridoi che, con forme curve e a imbuto, conducono l'animale al mattatoio, quieto e ignaro della morte imminente.

Si vede qui come l'andamento non parallelo delle pareti di un corridoio determini la direzionalità nel movimento dei corpi perché lo spazio va restringendosi in una direzione. Il restringimento ha l'effetto di oggettivare i corpi fino a trasformarli in una massa organica che fluisce – come nelle mandrie prese a modello da Grandin – ma può ridursi a tal punto da consentire il transito a un solo corpo per volta, individualizzando, al contrario, ogni corpo per consentire il controllo di ogni singolo passaggio.

Questo modo di organizzare i corpi degli animali nei mattatoi è stato paragonato agli apparati spaziali non dissimili in cui vengono a trovarsi i corpi umani in molti posti di blocco militari.

Come descritto da Eyal Weizman, fondatore di *Forensic Architecture*, i posti di blocco allestiti dall'esercito israeliano lungo il confine a Gaza, hanno un design accuratamente calibrato – 55 cm – per comprimere i corpi dei Palestinesi che lo attraversano [Weizman 2007, 151]. Il corridoio, in questo caso, si assimila progressivamente al muro, diviene intercapedine, materializzando l'idea di schiacciamento, di riduzione all'inesistenza dell'indesiderato.

Costituisce un perturbante corto circuito che un dispositivo che manifesta, in modo così implacabile e mortifero, un potere esercitato sui corpi attraverso la materialità dell'architettura, sia stato progettato – per quanto pensando a degli animali – da una persona che si batte per i diritti della minoranza disabile, la cui discriminazione si realizza anche attraverso l'agire sui corpi dell'ambiente costruito.

Un dibattito italiano da recuperare

Nel nostro Paese, un approccio intersezionale alla questione dell'esclusione dal punto di vista degli spazi, delle architetture e dei contesti urbani, è stato adottato soprattutto negli anni in cui erano più vive la critica e le spinte alla trasformazione di diverse pratiche istituzionali.

Nel 1978, la rivista «Hinterland» dedica il numero monografico *Segregazione e corpo sociale* agli spazi di esclusione – carcere, ospedale psichiatrico, spazi per le persone disabili, residenze per anziani – considerandoli in un'ottica comune e aprendo al confronto transdisciplinare. Il riferimento del titolo al “corpo sociale” denuncia la volontà di legare lo studio degli spazi, il loro esame tipologico e morfologico, ai meccanismi di produzione sociale dell'esclusione. L'editoriale del direttore, Guido Canella, chiarisce le finalità del numero, richiamando al mandato ideale di E. N. Rogers che, nel 1966, aveva proposto il carcere come tema dei corsi di progettazione al Politecnico di Milano. Riferendosi a quella sperimentazione, Canella scrive: «L'interesse di quell'esperienza si può oggi trovare nell'aver conquistato, attraverso una



1: Le tre riviste: «Hinterland», 1978, «The Funambulist», 2018, Aut Aut», 2023.

ricerca sulla contestualità dell'architettura, un punto di vista propositivo, autonomo e dialettico anche rispetto ai movimenti nel frattempo attivatisi all'interno delle diverse pratiche istituzionali (Psichiatria Democratica, Magistratura Democratica, ANFASS, ecc.)» [Canella 1978, 2].

I tre aggettivi, propositivo, autonomo e dialettico, indicano una strada al confronto con altri campi del sapere e istituzioni, rivendicando, al contempo, un ruolo preciso e centrale delle discipline del progetto nell'analizzare e predisporre sul territorio condizioni e alternative alle concentrazioni esclusive (prigioni, manicomi, ospizi, scuole speciali, ecc.) che la sola critica alle istituzioni può esclusivamente limitarsi a «negare unilateralmente», sottolinea Canella.

Una posizione che, negli anni successivi, almeno in alcuni ambiti, non ha trovato continuità. Basti pensare al dialogo tra architettura e psichiatria – che trova ampio spazio nella rivista con testi di Franco Basaglia e Agostino Pirella – di fatto paradossalmente interrotto a seguito dell'approvazione della Legge 180 [Scavuzzo 2020].

Il numero riporta anche un'intervista a Michel Foucault, intitolata *Carceri e manicomi nel congegno del potere* [Foucault 1978], malgrado Canella, nel suo editoriale, esponga una posizione critica nei confronti della celebre lettura, condotta dal filosofo francese, rispetto al *Panopticon*, proponendone una disanima alternativa “per via tipologica”. Questo confronto franco conferma lo sforzo di istituire una relazione dialettica superando posizioni o chiusure ideologiche.

Conclusioni

Canella chiude l'editoriale definendo il numero di “Hinterland” un tentativo di: «delineare dall'interno dell'architettura e della città un'articolazione strategica di riappropriazione funzionale e fisica da parte della collettività dei manufatti della

segregazione, come condizione di partecipazione e di gestione integrata di attività comuni per riassimilare gli individui emarginati e a loro stessa cultura». [Canella 1978, 3]

Letto oggi, questo proposito sembra un invito anche a un'altra riappropriazione, altrettanto necessaria, quella di un ruolo per l'architettura rispetto alla presa in carico collettiva dei temi e dei luoghi dell'esclusione.

Nel 1978 la parola "inclusione" non si utilizzava ancora, almeno in riferimento all'architettura, tuttavia sembra trovare qui una definizione efficace come responsabilità della collettività nei confronti delle condizioni di vulnerabilità e dipendenza, all'origine dell'esclusione. È rilevante il riferimento di Canella alla cultura degli individui emarginati. L'inclusione non può essere demandata dall'architettura a un apparato normativo e tecnologico proprio in ragione del necessario riconoscimento della cultura, come delle competenze, dei valori, dei desideri degli abitanti da cui nessun progetto di buon abitare può prescindere.

Oggi si assiste a un indebolimento del sociale, per cui chi è o diviene vulnerabile, dipendente, improduttivo, si trova da solo di fronte alla sua condizione, ne è responsabile, colpevole, quasi, di mettere in crisi il modello del performante.

Gli atti di resistenza dell'architettura possono compiersi rispetto a questo indebolimento, almeno in due direzioni. La prima è correggere la tendenza a considerare gli ambiti dell'inclusione/esclusione spazio prevalente o esclusivo di specialismi e tecnicismi, resa che erode il ruolo sociale dell'architettura.

La seconda è realizzare tale ruolo contribuendo – attraverso la capacità dell'architettura di esprimere e trasmettere valori – alla rappresentazione sociale, sulla scena urbana e negli interni pubblici e privati, delle diversità e dell'inclusione come atto collettivo del prendersi cura.

Bibliografia

- ADORNO, T.W. (1976). *Minima Moralia. Meditazioni della vita offesa*, Torino, Einaudi, p. 35.
- ALBANO, A., (2020). *Libertà di movimento vs. immobilità: un'anatomia dell'irrequietezza in materia di privazione della libertà* in *In gabbia*, a cura di A. Albano, M. Palma, Roma, EuroLit, pp. 29-44.
- BASAGLIA, F. (1981). *La soluzione finale*, in *Scritti*, Torino, Einaudi, pp.463-464.
- BUTLER, J. (2013). *A chi spetta una buona vita?*, Milano, Nottetempo.
- CANELLA, G. (1978), *Sull'imputazione dell'architettura* in «Hinterland» n. 3, pp. 2-3.
- CHIUSI, F. (2021). *L'Intelligenza artificiale non è la soluzione. Critica ideologica del soluzionismo nell'AI*, in «Aut Aut», n. 392.
- FOUCAULT, M. (1978). *Carceri e manicomi nel congegno del potere*, in «Hinterland», n. 3, pp. 26-27.
- GOSSMANN, E. (1968). *Asylums. Le istituzioni totali: i meccanismi dell'esclusione e della violenza*, Torino, Einaudi.

- JOHANNESSEN, R., MARTIN, T.M. (2023). *Walls and islands: exploring perpetual configurations of carcerality through architectural anthropology*, in *Architectural Anthropology. Exploring Lived Space*, a cura di M. Stender, C. Bech-Danielson, A. Landsverk Hagen, London, Routledge, pp. 90-103.
- LAMBERT, L. (2015). *The Politics of Narrowness: When Walls Tighten on Bodies*, in «The Avery Review», n. 11, <http://averyreview.com/issues/11/the-politics-ofnarrowness-when-walls-tighten-on-bodies> [giugno 2023].
- PALMA, M. (2019). *Garante nazionale dei diritti delle persone private della libertà personale, Relazione al Parlamento*, Roma.
- SACKS, O. (1995), *Un antropologo su Marte*, Milano, Adelphi.
- SCAVUZZO, G., (2020). *Il parco della guarigione infinita. Un dialogo tra architettura e psichiatria*, Siracusa, Letteraventidue.
- SCAVUZZO, G., (2023). *A chi spetta un buon abitare?*, in «Ardeth», n. 11, in corso di pubblicazione.
- SPAGNUOLO N. (2018). *The left behind of the left behind. From human warehousing to border control, lessons from disability underclass*, in «The Funbulist», n. 19, pp. 16-21.
- TARANTINO, C. (2023). “Per ordine di giustizia”. *Su alcuni casi di internamento di fatto*, in «Aut Aut», n. 398, pp. 166-177.
- TICKTIN M. (2016). *Calais: Containment politics in the “Jungle”*, in «Funambulist Magazine», n. 5, p. 29–33.
- WEIZMAN, E. (2007), *Hollow Land: Israel’s Architecture of Occupation*, Londra, Verso, p. 151.